

فريق الخبراء الحكوميين للدول الأطراف في اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر

الدورة الثانية عشرة

جنيف، ١٤-٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥

البند ٨ من جدول الأعمال

الألغام غير الألغام المضادة للأفراد

الفريق العامل المعني بالألغام غير الألغام المضادة للأفراد

جدول الأعمال المؤقت لاجتماعي الخبراء العسكريين المعنيين بالألغام غير الألغام المضادة للأفراد

أعده رئيس اجتماع الخبراء العسكريين المعني
بالألغام غير الألغام المضادة للأفراد

مقدمة

- ١- الغرض من جدول الأعمال المؤقت لاجتماعي فريق الخبراء العسكريين المعنيين بالألغام غير الألغام المضادة للأفراد هو تيسير ودعم الأعمال التحضيرية للخبراء المشاركين. وهو يستند إلى الورقة التي أعدها المنسق المعني بالألغام غير المضادة للأفراد والمعنونة "مقترحات وأفكار بشأن الألغام غير الألغام المضادة للأفراد معروضة في إطار فريق الخبراء الحكوميين بغية توفير أساس لمواصلة العمل"، وإلى المشاورات التي أجريت منذ انعقاد دورة آب/أغسطس بين المنسق وممثلي مختلف الوفود.
- ٢- ويشمل جدول الأعمال المؤقت بنوداً ذات طابع عسكري وتقني تتعلق بمسألة الألغام غير الألغام المضادة للأفراد ويعتزم مناقشتها باستفاضة على مستوى الخبراء العسكريين بغية تقديم الدعم وإسداء النصائح إلى فريق الخبراء الحكوميين. والغرض هو التركيز على التفاصيل والقضايا المحددة التي لا تزال بحاجة إلى توضيح.
- ٣- وجميع المواضيع والمسائل المدرجة على جدول الأعمال كانت مطروحة فعلاً على بساط البحث في السنة الماضية وتمت مناقشتها بعمق في الاجتماعات الأخيرة. وقد أحرز قدر كبير من التقدم بفضل الموقف البناء وأعمال البحث القيمة التي اضطلع بها الخبراء الموقرون. ويجب أن يكون الهدف المشترك هو إنجاز عمل الخبراء قدر المستطاع. وآمل أن تسود روح التعاون والتفاهم مناقشتنا في تشرين الثاني/نوفمبر.

جدول الأعمال المؤقت لاجتماعي الخبراء العسكريين

الاجتماع الأول

الثلاثاء، ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر

٤ - الهدف من الاجتماع الأول للخبراء العسكريين، الذي سيعقد يوم ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر، من الساعة العاشرة صباحاً إلى الساعة الواحدة بعد الظهر، هو التركيز على إمكانية كشف الألغام غير الألغام المضادة للأفراد بغية توضيح هذه القضية الرئيسية بشكل نهائي. وقد تبين في اجتماع آب/أغسطس وما تلاه من مشاورات أن الطرق والتكنولوجيات البديلة في مجال إزالة الألغام للأغراض الإنسانية عنصر أساسي في الفصل المتعلق بإمكانية الكشف. وسيبحث الخبراء العسكريون المشاكل وفقاً للتنظيم التالي:

١٠ - التعاريف؛ ٨ غرامات لجهاز كشف المعادن مقارنة بالإشارات الصادرة على سبيل المثال من جهاز الكشف الراداري أو من جهاز الكشف بالموجات الدقيقة، والمستوى الأدنى للنبضة للتوصل إلى مشاهدة مؤكدة واستنتاج وجود لغم.

٢٠ - مدى توافر القبول الدولي للطرق والمعدات البديلة في مجال إزالة الألغام للأغراض الإنسانية.

٣٠ - هل يمكن كشف الألغام غير الألغام المضادة للأفراد بمجرد وضعها؟

٤٠ - الفترة/الفترات الانتقالية اللازمة؟

٥ - ويمكن أيضاً مناقشة القضايا المتصلة بالتعاريف، الواردة في الفصل الثاني من ورقة المنسق، في أثناء هذا الاجتماع.

الاجتماع الثاني

الجمعة ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر

٦ - الهدف من الاجتماع الثاني للخبراء العسكريين، الذي سيعقد يوم ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر، من الساعة الثالثة إلى الساعة السادسة مساءً، هو بحث بقية القضايا ذات الطابع التقني و/أو العسكري الواردة في وثيقة المنسق وأخذ المناقشة التي أجراها الخبراء الحكوميون في أثناء هذه الدورة في الاعتبار على النحو التالي:

١٠ - الملحقات التقنية، والمحتويات والحالة.

٢٠` مدة فعالية الألغام غير الألغام المضادة للأفراد، والشروط التقنية لتنظيم آليات التدمير الذاتي/ إبطال المفعول الذاتي وتنظيم آليات التعطيل الذاتي/ إبطال المفعول الذاتي.

٣٠` التدريب على التوعية بخطور الألغام.

٤٠` تكنولوجيات التسجيل ووضع العلامات.

٥٠` أية مسائل أخرى.

٧- واجتماع الخبراء العسكريين هذا هو آخر اجتماع يعقد في إطار فريق المنسق الحالي. والهدف هو إنجاز العمل وتوفير أساس قوي للدول الأطراف لتحديد وضع هذه المجموعة من التوصيات. وآمل أن تظل الروح البناءة والإيجابية هذه سائدة خلال هذين الاجتماعين كما كانت من قبل وأن يتمكن الخبراء العسكريون من تمهيد الطريق لإحراز النجاح.

— — — — —